

# ELARI 4G Wink



User Manual  
RU/EN



## Содержание

<b>I.</b>	Знакомство с продуктом .....	3
<b>II.</b>	Установка SIM-карты .....	5
<b>III.</b>	Установка приложения.....	7
<b>IV.</b>	Подкл. к смартфону .....	8
<b>V.</b>	Предупреждения .....	10
<b>VI.</b>	Транспортировка и хранение .....	13
<b>VII.</b>	Правила утилизации .....	13
<b>VIII.</b>	Срок эксплуатации.....	14
<b>IX.</b>	Дата изготовления .....	14
<b>X.</b>	Технические характеристики.....	15
<b>XI.</b>	Гарантийный талон.....	18

## Contents

<b>I.</b>	Product introduction .....	31
<b>II.</b>	SIM card installation.....	33
<b>III.</b>	App installation.....	35
<b>IV.</b>	Connecting to the smartphone .....	36
<b>V.</b>	Warnings .....	37
<b>VI.</b>	Storage and transportation.....	39
<b>VII.</b>	Rules of disposal .....	39
<b>VIII.</b>	Lifetime .....	40
<b>IX.</b>	Manufacturing date .....	40
<b>X.</b>	Technical specifications...	41

UA и KZ языки можно найти по ссылке: <https://help.elari.net/support/home>



# I. Знакомство с продуктом

## 1. Описание продукта:

ELARI 4G Wink – детские 4G часы-телефон с Wi-Fi/GPS/A-GPS/ГЛОНАСС/LBS-трекингом, видеозвонком и кнопкой SOS (мобильный телефон с функцией трекера). ELARI 4G Wink предназначен для отслеживания месторасположения ребенка, а также для обмена звонками и сообщениями.

## Содержимое упаковки:



ELARI 4G Wink



USB кабель  
питания

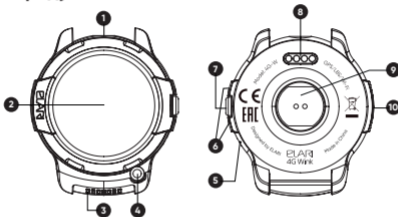


Эджектор для  
кнопки включения  
и выключения



Инструкция/  
Гарантийный  
талон

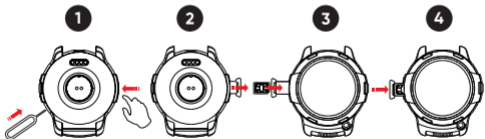
## 2. О продукте:




- 1 Селфи камера 2 Дисплей и сенсорная панель 3 Динамик 4  
Фронтальная камера 5 Кнопка «Вкл/Выкл» 6 Микрофон  
7 Кнопка «Назад»/«SOS»: короткое нажатие – кнопка «Назад»;  
длительное нажатие в течение 3 секунд – активация сигнала SOS.  
8 Порт для зарядки 9 Датчик снятия 10 Крышка SIM-слота

## II. Установка SIM-карты


1. Выключите устройство, используя эджектор, который находится в комплекте
2. Выньте SIM-слот из устройства
3. Вставьте **nanoSIM**-карту в слот металлическими контактами вверх (баланс должен быть пополнен).
4. Вставьте SIM-слот в устройство (руководствуясь стрелками на самом устройстве).





**Примечание:** если на вашей SIM-карте имеется запрос PIN-кода, то он должен быть отключен до установки в ELARI 4G Wink.

**Порядок действий:**

1. Сначала вставьте SIM-карту в ваш телефон.
  2. Перейдите в меню настроек SIM-карты.
  3. Выберите опцию отключения запроса PIN-кода.
  4. Сохраните эти настройки на SIM-карте.
  5. Извлеките SIM-карту из телефона и вставьте в ELARI 4G Wink. Также убедитесь, что SIM-карта может подключаться к Интернету, принимать SMS, поддерживает голосовые вызовы. ELARI 4G Wink работает в сетях 2G (900/1800), 3G (2100/900 WCDMA), 4G (B1/B3/B7/B8/B20).
- 

### III. Установка приложения

#### Скачивание приложения


Найдите и установите бесплатное приложение\* ELARI SafeFamily в Google Play или App Store. Или отсканируйте QR-код для удобного перехода на Google Play или App Store.

\*условно-бесплатные сервисы



#### Последовательность регистрации

1) Войдите в приложение ELARI SafeFamily и выберите «Регистрация». Прочтите пользовательское соглашение.

- 
- 2) Введите Имя и адрес вашей электронной почты.
  - 3) Введите ваш мобильный номер телефона (убедитесь, что вы правильно ввели номер телефона, используя код страны. Например + 7xxxxxxxxx. Не используйте символы типа '(, ')', '-, ").
  - 4) Введите регистрационный код, высланный на указанный адрес электронной почты (в случае отсутствия проверьте папку Спам).
  - 5) Придумайте пароль.
  - 6) Повторите пароль.

## **IV. Подключение к смартфону**

- 1. Вставьте SIM-карту в ELARI 4G Wink (подробнее см. II).**
- 2. Зарегистрируйтесь в приложении ELARI SafeFamily.**
- 3. Подключение часов ELARI 4G Wink к профилю Администратора:**

а) Включите часы. Вы должны увидеть QR-код часов на экране. Если этого не произойдёт, посмотрите рекомендации





FAQ на нашем сайте.

б) Начните привязку часов в приложении ELARI SafeFamily.

в) Отсканируйте QR-код с экрана часов используя приложение.


**Примечание:** пользователь, который отсканирует QR-код первым, становится администратором часов. Другие пользователи могут отсканировать QR-код в приложении Администратора или он может добавить их самостоятельно в роли наблюдателей.



г) Заполнение профиля часов: добавьте номер телефона часов, имя ребёнка, изображение и т. д.

**Примечание:** обязательно введите правильный номер телефона с указанием кода страны.

д) Когда подключение завершено, приложение отобразит местоположение часов в режиме реального времени на карте.





## V. Предупреждения

1. Не позволяйте маленьким детям или животным играть с ELARI 4G Wink. Продукт содержит мелкие детали, которые могут представлять опасность.
2. ELARI 4G Wink являются влагозащищенными. Устройство защищено от брызг, дождя, пота, однако часы следует снять перед плаванием или душем. **Мыться и плавать в часах запрещено!**
3. Влияние атмосферы и другие источники помех могут снижать точность позиционирования по GPS.
4. Не подвергайте устройство воздействию высокой температуры.
5. Не допускайте попадание пыли или грязи в устройство.
6. Не роняйте и не бейте, не трясите устройство. Неосторожное обращение может привести к нарушению целостности печатной платы или механических элементов.
7. Ток заряда должен составлять: 5 В, 1 А (стандартный USB-



адаптер питания).

8. По умолчанию функция роуминга данных включена на часах. Не забудьте выключить его, если вам не нужна эта функция.

9. Убедитесь, что вы правильно ввели номер телефона, используя код страны. Например + 7xxxxxxxxx.

10. Для предотвращения перегрева функция видеозвонка ограничена длительностью 3 минуты. Таймаут между следующим видеозвонком должен составлять не менее 5 минут. Для видеозвонка, инициируемого из приложения, в случае чрезвычайной ситуации можно сделать следующий звонок раньше. Для этого необходимо ввести код подтверждения в приложении ELARI SafeFamily.

11. ELARI 4G Wink работают в сетях 2G/3G/4G. Функции обмена фотографиями, видеозвонками и автоматические обновления прошивки часов могут потреблять значительное количество интернет-трафика. Выберите тариф оператора



и установите пароли сетей Wi-Fi для часто посещаемых мест.  
12. Регулярно проверяйте наличие обновлений в настройках часов.

13. ELARI 4G Wink поддерживают функцию удаленного мониторинга окружающей обстановки посредством скрытого звонка на часы\*.

14. Убедитесь, что SIM-слот вставлен плотно и до конца. В противном случае велик риск случайного попадания воды внутрь устройства.

\*если это не запрещено законодательством страны реализации часов.






## **VI. Транспортировка и хранение**

Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$  и влажности от 15 до 85 % (без выпадения конденсата). При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора. При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.

## **VII. Правила утилизации**

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации вы можете получить у представителя местного органа власти. Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя снимают с себя ответственность за возможный вред, нанесенный данным





прибором в случае, если это произошла в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий, а также в случаях. Вызванных природными или антропогенными форс-мажорными обстоятельствами.

### **VIII. Срок эксплуатации**

Срок эксплуатации: 2 года

Гарантийный срок : 1 год

### **IX. Дата изготовления**

Дата изготовления указана на упаковке





## Х. Технические характеристики

Модель .....	4G-W
Позиционирование.....	Wi-Fi/GPS/A-GPS/ГЛОНАСС/LBS
Тип SIM-карты .....	nanoSIM
Степень влагозащиты .....	IP67
Дисплей .....	1.3" (240 x 240)
Вес.....	53 г

Степень защиты от влаги IP67 – при кратковременном погружении вода не попадает в количествах, нарушающих работу устройства. Постоянная работа, а также нахождение устройства в погружённом режиме не предполагается. Мыться и плавать в часах запрещено!

Во избежание поломок и нарушения работы рекомендуется:

– при падении устройства в воду настоятельно рекомендуется незамедлительно достать его из воды и





высушить корпус устройства с помощью мягкой ткани  
– не допускать повторного погружения устройства в воду.  
– Плотно и до конца вставляйте SIM-слот в часы. В противном случае велик риск случайного попадания воды внутрь устройства.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, дизайн, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств, что не нарушает принятые на территории страны производства/транзита/реализации стандарты качества и нормы законодательства.







**Изготовитель:** Юмеокс Инновейшнс Ко., Лтд, Комната 08-09, Этаж 12, Киян Блд, Цинхуа Хай Тек Парк, КсинДонг Роуд 1, НаньШань, Шэньчжэнь, Китай.

**Импортеры/Уполномоченные организации:** ООО «Тр-Линк», Россия, 190005, Санкт-Петербург, Троицкий проспект, дом 6, литера В, помещение № 36, 8 (812) 389-5918; ООО «Марвел КТ», 107061, г. Москва, Преображенская пл. 8, этаж 27, LXXXVI, 8 (495) 745-8008; ООО «Древо Жизни», Россия, 119331, Москва, пр-т Вернадского, дом 29, этаж 22, помещение 1, комната 21, +7 (495) 540-4266; ООО «Соним», 125047, Г. Москва, Вн. Тер. Г. Муниципальный Округ Тверской, ул 1-я Тверская-Ямская, д. 23, стр. 1, этаж 4, помещ. V, ком. 35, 8, (495) 540-4266

**Служба техподдержки:**

[support@elari.net](mailto:support@elari.net)/[help.elari.net](http://help.elari.net)/[www.elari.net](http://www.elari.net)

Сделано в Китае





## **XI. Гарантийный талон**

### **Уважаемый покупатель!**


Благодарим Вас за выбор ELARI 4G Wink.

Настоящий Гарантийный талон устанавливает гарантийную ответственность за изделие в объеме, предусмотренном Законом Российской Федерации «О защите прав потребителей» и обеспечивает бесплатное сервисное обслуживание в течение всего гарантийного срока.


Обращаем Ваше внимание на то, что гарантия на мобильные устройства ELARI 4G Wink не распространяется на повреждения, неисправности или сбои, вызванные агрессивным обращением, несоблюдением условий эксплуатации, некорректной настройки пользовательских параметров, модификаций или ремонта, выполненного сторонними лицами.

### **Гарантийный срок**

Срок ограниченной гарантии начинается с момента




первоначальной покупки в розничной сети конечным покупателем. Гарантийный срок определяется в соответствии с законодательством о правах потребителей страны/территории Дистрибьютора, если не указано иное. Гарантийный срок на аксессуары (включая, помимо прочего, беспроводные датчики и передающие устройства, зарядные устройства, кабели, аккумуляторные батареи, ремни, браслеты и тренчики) также определяется в соответствии с законодательством о правах потребителей страны/территории Дистрибьютора, если не указано иное.



### **Условия Гарантийных Обязательств**

1. Гарантийные обязательства Изготовителя реализуются уполномоченной компанией ООО «Древо Жизни» и распространяются только на изделия, предназначенные для продажи на территории Российской Федерации, приобретенные в России и прошедшие должную сертификацию.




2. Изготовитель несет гарантийные обязательства по ремонту изделий: в течение 12 месяцев; по замене зарядного кабеля и ремня для ношения: 6 месяцев со дня приобретения изделия первым пользователем при условии соблюдения правил эксплуатации. Если в течение гарантийного срока в изделии обнаружатся дефекты, существовавшие в момент первоначальной покупки, в материалах или работе, авторизованные сервисные центры (АСЦ) бесплатно отремонтируют это изделие или заменят изделие или его дефектные детали.

### **Гарантия на аккумуляторы и аксессуары**

Аккумуляторная батарея встроенная:

- Носимая электроника - 12 месяцев с даты покупки или с даты производства.
- Бытовая техника - 6 месяцев с даты покупки или с даты производства.

Аккумуляторная батарея съемная:



- Носимая электроника - 6 месяцев с даты покупки или с даты производства.


- Бытовая техника - 6 месяцев с даты покупки или с даты производства.

Аксессуары: 6 месяцев с даты покупки или с даты производства

3. Бесплатное сервисное обслуживание осуществляется авторизованными сервисными центрами (АСЦ), список и адреса которых содержатся на странице поддержки веб-сайта [www.elari.net](http://www.elari.net)

4. Бесплатное сервисное обслуживание включает в себя ремонт или замену неисправных деталей компонентами, рабочие характеристики которых эквивалентны или превосходят установленные при производстве. По усмотрению АСЦ могут использоваться как новые, так и восстановленные детали и/или компоненты.

5. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности устройства:




а) переходники, наушники, гарнитур (устройства hands free);

б) носители информации различных типов: диски с программным обеспечением, карты памяти и записанное на них программное обеспечение (ПО);


в) чехлы, шнуры для переноски, клипсы-держатели, документацию, прилагаемую к устройству.




б. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:



а) если дефект возник в результате агрессивного обращения с устройством (в том числе если устройство подвергалось долгому воздействию воды или солнечных лучей), повлекшим физические повреждения, разгерметизацию корпуса, модификацию изделия или повреждение жидкокристаллического дисплея;


б) если дефект возник в результате нарушения правил эксплуатации, изложенных в приложенной к устройству документации;



- 
- 
- 
- в) если устройство использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
  - г) если устройство имеет следы попыток несанкционированного ремонта;
  - д) если дефект вызван несанкционированным изменением программного обеспечения;
  - е) если устройство подвергалось доработке, в результате которой изменились его физические параметры;
  - ж) если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.

7. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие недостатки изделия:

- а) механические повреждения, ставшие результатом несчастного случая, попаданием внутрь устройства посторонних предметов или материалов;
- б) дефекты, вызванные воздействием компьютерных вирусов, установкой и использованием неоригинального ПО устрой-

- 
- ства и пользовательского ПО;
- в) недостатки, вызванные получением, установкой и использованием несовместимого контента;
  - г) дефекты, вызванные неудовлетворительной работой и (или) несоответствием стандартов параметров сотовых сетей;
  - д) дефекты, возникшие вследствие недостаточной емкости сотовых сетей и мощности радиосигнала, в том числе в силу особенностей рельефа местности или городской среды;
  - е) дефекты, вызванные использованием нестандартных и (или) некачественных материалов, включая, но не ограничиваясь SIM-картами и картами памяти.

### **Уведомление**

Гарантийные обязательства на быстрый разряд АКБ детских часов распространяются в следующих условиях:

- а) естественная потеря емкости аккумулятора (если в течение года, с момента начала использования устройства, емкость аккумулятора упала более, чем на 50%).



б) фактическое время работы устройства меньше, чем приведенные в таблице показатели

Режим отправки координат	Время работы устройства с поддержкой только 2G сетей*	Время работы устройства с поддержкой 3G/4G сетей*
1 раз в минуту	4 часа	3 часа
1 раз в 5 минут	6 часов	5 часов
1 раз в 10 минут	12 часов	10 часов
1 раз в 30 минут	24 часа	20 часов
1 раз в 60 минут	48 часов	30 часов

Режим «Умная логика»	Диагностика не представляется возможной, т.к в этом режиме используется динамический период определения местоположения, зависящий от многих внешних факторов	Диагностика не представляется возможной, т.к в этом режиме используется динамический период определения местоположения, зависящий от многих внешних факторов
-------------------------	--	--

\* Указано время без учета использования других функций устройства, таких как голосовые и видео звонки, голосовой ассистент, голосовые и текстовые сообщения, камера, игры, радио и другие мультимедиа возможности устройства.



Сервисная служба и дистрибутор не несет ответственность за сохранность SIM-карты и сохраненных на устройстве данных. Во избежание повреждения, потери SIM-карты и повреждения, потери или удаления данных, хранящихся в памяти вашего устройства, необходимо осуществлять резервное копирование на внешние носители всех данных и извлекать такие устройства перед передачей изделия для бесплатного сервисного обслуживания. АСЦ ELARI не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно причиненный утратой, изменением или невозможностью использования этих данных. Сброс пароля или отвязка часов возможна только при наличии доступа пользователя к почте регистрации.





## Информация о продукте

Продукт **ELARI 4G Wink**

Серийный номер/IMEI\* \_\_\_\_\_

Дата покупки \_\_\_\_\_

## Информация о продавце



Имя \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_

Номер телефона \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Дата/штамп/подпись \_\_\_\_\_



Дата \_\_\_\_\_

Вид ремонта \_\_\_\_\_

Печать \_\_\_\_\_

Дата \_\_\_\_\_

Вид ремонта \_\_\_\_\_

Печать \_\_\_\_\_

Дата \_\_\_\_\_

Вид ремонта \_\_\_\_\_

Печать \_\_\_\_\_





Пожалуйста, убедитесь, что форма выше заполнена торгующей организацией. В противном случае гарантия может быть аннулирована.



\* Обращаем внимание, что гарантийный талон без IMEI-номера недействителен

Пожалуйста, найдите контакты дистрибьюторов на сайте

**[www.elari.net](http://www.elari.net)**

# I. Product Introduction

## 1. Product description:

ELARI 4G Wink – Kid's 4G watch-phone with Wi-Fi/GPS/GLONASS/LBS tracking, videochat and SOS button.

## Package contents:



ELARI 4G Wink



USB charging cable

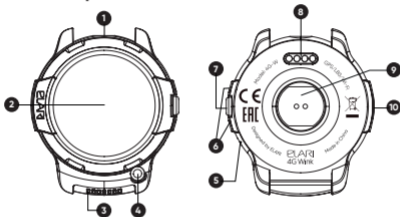


Ejector for on/off button



User manual

## 2. About the product

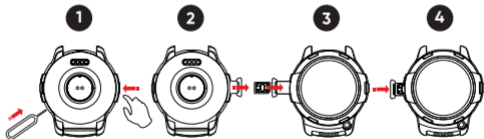


- ① Selfie camera ② Display screen & touch panel ③ Speaker  
④ Front camera ⑤ On/Off button ⑥ Microphone ⑦ «Back»/  
«SOS» button: press once for «Back» button; press for 3 seconds  
to activate «SOS» button. ⑧ Charging port ⑨ Take-off sensor  
⑩ SIM card cover



## II. SIM card Installation



1. Power off the device using the ejector included in the package
2. Remove the SIM slot from the device.
3. Put on the **nanoSIM** card with the metal contacts facing up.
4. Insert the SIM slot into the device.





**Important note:** if your SIM card has a PIN code request, it must be turned off before installation into ELARI 4G Wink.

**The steps are:**

1. Place your SIM card into your phone first.
  2. Go to menu with SIM card settings.
  3. Choose option to turn off PIN code request.
  4. Save this setting to your SIM.
  5. Take out SIM card from the phone and insert into ELARI 4G Wink.
- 
- 

Also, please make sure the SIM card can connect to the Internet, receive text messages, support incoming calls. ELARI 4G Wink supports 2G: 900/1800, 3G: 2100/900 WCDMA, 4G (B1/B3/B7/ B8/B20).

### III. App installation

#### Application download

Find and install ELARI SafeFamily (free\*) in Google Play or App Store. Or just scan the QR code for the Google Play or App Store link.

\*shareware services



#### Instructions for Registration

- Open the ELARI SafeFamily app and click "Register".
- Read Terms and Privacy.
- Input nickname and your email address.

- Get registration code from email and input this code.
- Input your mobile phone number. Make sure you have correctly entered phone number using country code:  
<+><country code>  
<phone number>. For example +1234567890. Don't use symbols like '(', ')', '-', ' ', '<', '>'.
- Create password and repeat it.

## **IV. Connecting to the smartphone**

**1. Insert SIM card into the watch (see more in II).**

**2. Register app.**


**3. Bind your ELARI 4G Wink to Administrator's account.**

a) Turn the watch ON. You should see the watch's QR code on the screen. If not please check FAQ.

b) Start binding in the ELARI SafeFamily app.

c) Scan QR code from the watch's screen using app.

**Note:** first user who scanned QR code becomes the Administrator. Other family members can scan the QR code



shared from administrator's app or be invited to become family members.


d) Complete user's profile: add the watch's phone number, child image, nickname, etc.




**Note:** please make sure to enter correctly the watch's phone number with required country code.


e) When binding is complete, app will display real-time location of the watch on a map.



## V. Warnings

1. This product is not a toy. Do not allow children or pets to play with your ELARI 4G Wink. The product contains small components that can be a choking hazard.
  2. ELARI 4G Wink is splash-resistant. It can withstand raindrops and sweat, **however, it should be removed before swimming or showering.**
  3. Certain atmosphere factors and other error sources can affect the accuracy of GPS.
- 

- 
- 
- 
4. Do not store the device under extreme temperatures.
  5. Do not use or store device in dusty and dirty areas.
  6. Do not drop, knock, or shake device. Rough handling can disrupt internal circuit board and mechanical parts.
  7. Charger output must be: 5 V, 1 A (standard USB charger).
  8. By default, data roaming function on the watch is turned on. Please don't forget to turn it off if you don't need this function.
  9. Please make sure you have correctly entered phone numbers using country code: <+><country code><phone number>. For example +1234567890. Don't use symbols like '(', ')', '-', ' ', '<', '>'.  
</li><li>10. To prevent overheating, the videochat function is limited to 3 minutes duration. Timeout between videochats should be not less than 5 minutes. In case of emergency, videochat can be initiated from the app by entering a confirmation code.</li><li>11. ELARI 4G Wink works in 2G/3G/4G network. Photo sharing, videochat function and automatic firmware updates can use significant mobile internet traffic. Choose operator's tariff</li></ol>




accordingly and set WiFi passwords for frequently visited places to lower the amount of mobile traffic.

12. Regularly check for available updates in watch settings.


13. ELARI 4G Wink supports remote monitoring of the environment through a hidden call to the watch\*.

\* if it is not prohibited by the legislation of the country where the watch is sold.

## **VI. Storage and transportation**




The device should be stored in dry, ventilated storage spaces with the temperature ranging from  $-10^{\circ}\text{C}$  to  $+40^{\circ}\text{C}$  and humidity from 15 to 85 % (without condensation). Whilst storing and transporting, the handling markings printed on the box should be followed. Whilst transporting any hits and movement of the package in the transporting vehicle should be avoided.





## **VII. Rules of disposal**

After the end of its lifetime, the device should be utilized



according to norms, rules and ways that are established in the place of utilization. The accurate information regarding utilization can be found from the appropriate government sources, according to the country of your residence. Manufacturer and authorized person of the manufacturer relieve themselves of responsibility from the possible harm caused by the incorrect usage of the device or not following the operating rules, setting up the device, intentional or careless actions, as well as any events related to weather or man-made force majeure circumstances.



### **VIII. Lifetime**

Lifetime: 2 years

Warranty: 1 year

### **IX. Manufacturing date**

Date of manufacturing is printed on the box





## X. Technical specifications

Model.....	4G-W
Geolocation.....	Wi-Fi/GPS/A-GPS/GLONASS/LBS
SIM card type .....	nanoSIM
Water protection.....	IP67
Display .....	1.3" (240 x 240)
Net weight .....	53 g

The device is IP67 rated and water will not cause damage in case of submersion. However, the device is not intended to be used under water or to be continuously submerged in water.

In order to avoid damage and to ensure the continuous functioning of the device, we recommend the following:

- In case of submersion, remove the device from the water immediately, switch it off and clean with a dry cloth
- Do not submerge the device again and avoid further submersion if possible
- Do not submerge the device into salt water





– Firmly insert the slot into the case, otherwise there is a high risk of water getting inside the case

The manufacturer holds the right to change the construction, included accessories and contents of the box, or the manufacturing technique without any notice in order to improve any properties of the device, given that this does not void any quality standards and laws of the country of manufacturing/transit/sale.

Made in China





[www.elari.net](http://www.elari.net)

EAC

CE

